

## International Conference on Grammar and Text – GRATO

Lisbon, July 2-4 2009

Centro de Linguística da Universidade Nova de Lisboa (CLUNL)

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

### PROGRAM

Wednesday, July 1	
16.30 - 18.30	Registration
Thursday, July 2	
8.30 - 9.30	Coffee and Registration
9.30 - 10.30	Plenary lecture - Auditório 1 (Torre B, 1º piso)
	<p><b>BERND HEINE</b></p> <p><i>On explaining language structure</i></p>
10.30 - 11.00	Coffee break
Session 1	Session 1.A – Auditório 1 Chair: <i>Jean-François Jeandillou</i>
11.00 - 11.30	<i>Catherine Détrie</i> De la construction intersubjective à la connivence : la relation interpersonnelle dans Le 7-10 de France Inter
11.30 - 12.00	<i>Andreea Teletin &amp; Isabel Simões Marques</i> Construções discursivas de si e do outro através de anúncios matrimoniais: amor (im)possível?
12.00-12.30	<i>Maria Antónia Coutinho</i> Dos géneros de texto à gramática: patamares de análise
12.30 - 14.30	Lunch

Thursday, July 2 (afternoon)		
Session 2	Session 2.A – Auditório 1 Chair: <i>Rosalice Pinto</i>	Session 2.B – Auditório 2 Chair: <i>Augusto Soares da Silva</i>
14.30 – 15.00	<i>Lúcia Sofia Gonçalves da Cunha</i> A pergunta no discurso do professor – Tipos, valores e formas linguísticas	<i>Lynn Sims</i> The interaction between grammatical construction and discursive context in the Anglo Saxon Chronicle
15.00 – 15.30	<i>Carla Teixeira</i> O contributo da noção de coerência e de unidades verbais e não verbais para a definição de um género textual	<i>Maria Teresa Brocardo</i> Mais-que-Perfeito em português – elementos para um estudo diacrónico
15.30 – 16.00	<i>Mário Martins</i> O significado experiencial nos elementos obrigatórios do género narrativo escolar	<i>Manuel Luís Costa</i> A preposição <i>com</i> : especificação e quantificação de ocorrências
16.00 – 16.30	<i>Paulo Nunes da Silva</i> Reflexões sobre o tempo e o aspecto em sequências narrativas e descritivas e em textos de instruções	<i>Marcia dos Santos Machado Vieira</i> Perífrases verbo-nominais
16.30 - 16.45	Coffee break	
Session 3	Session 3.A – Auditório 1 Chair: <i>Vicent Salvador</i>	Session 3B – Sala T11 Chair: <i>Hanna J. Batoréo</i>
16.45 – 17.15	<i>Sónia Valente Rodrigues</i> A centralidade dos verbos performativos, no uso relatado, em texto de polémica	<i>Luís Filipe Cunha, Idalina Ferreira &amp; António Leal</i> The Count / Mass Distinction across Grammatical Categories
17.15 – 17.45	<i>Josune Zabala Alberdi</i> Análisis contrastivo de las estrategias de cortesía en debates públicos de jóvenes y adultos	<i>Audrey Rudel &amp; Hélène Mazaleyrat</i> Construction of meaning in context, Polysems and multi-facets items within noun phrases
17.45 – 18.15	<i>Maria Filomena Gonçalves</i> Gramática e discurso: o discurso polémico na gramática oitocentista	<i>Augusto Soares da Silva</i> Polissemia e contexto: o problema duro da diferenciação de sentidos
18.15 – 18.45	<i>Marianna Chodorowska-Pilch</i> Future: encoding of positive and negative politeness in Spanish	<i>Ekaterina Barancheeva</i> Cognitive potential of metaphor: example of metaphorical fields in Russian and English
18.50 - 19.30	Auditório 2 Cultural program - Collaboration of the Musical Sciences Department Concertos da Nova (Directed by Prof. Jorge Matta) <i>Alexandra Mendes</i> , piano Schubert, Improvisos opus 142	

Friday, July 3		
9.30 - 10.30	Plenary lecture - Auditório 2 (Torre B, 3º piso)	
	<p style="text-align: center;">FRANÇOIS NEMO</p> <p style="text-align: center;"><i>Routines interprétatives, constructions grammaticales et constructions discursives</i></p>	
10.30 - 11.00	Coffee break	
Session 4	Session 4.A – Auditório 2 Chair: <i>Catherine Détrie</i>	Session 4.B – Sala T11 Chair: <i>Margarita Correia</i>
11.00 – 11.30	<i>Jean-François Jeandillou</i> Dislocation rhématique et segmentation en discours	<i>Márcia C. Romero Lopes</i> A articulação gramática e léxico no ensino de língua portuguesa: fundamentos para um prática reflexiva
11.30 – 12.00	<i>Iris Susana Pires Pereira</i> On demonstratives in Portuguese: forms and functions in expository text	<i>Maria do Céu Caetano</i> A meio caminho entre a derivação e a composição
12.00 - 12.30	<i>Pascale Hadermann</i> Les structures comparatives réduites en français: phénomène grammatical ou discursif ?	<i>Svitlana Radziievska</i> The HOME Concept as the Set of Meanings in Poetic Text
12.30 - 14.30	Lunch	

Friday, July 3 (afternoon)		
Session 5	Session 5.A – Auditório 2 Chair: <i>Antónia Coutinho</i>	Session 5.B – Sala T11 Chair: <i>Pierre Lejeune</i>
14.30 – 15.00	<i>Carlos A. M. Gouveia</i> Análise de estruturas de modificação por encaixe, num corpus de desenvolvimento da escrita no ensino básico	<i>Mahmoodreza Atai &amp; Ali Sahra-neshin Samani</i> A Genre Analysis of ESP Research Article Introductions (EOP Versus EAP)
15.00 – 15.30	<i>Christiane Préneron &amp; Marie Kugler-lambert</i> Mise en mots des émotions des personnages et cohérence narrative: une interrogation à partir de récits d'enfants de 9 à 12 ans	<i>Maria da Luz Oliveira dos Santos</i> Ditos e silêncios em Castelo Branco: um estudo sobre o discurso escolar de uma comunidade oprimida
15.30 - 16.00	<i>Mafalda Mendes</i> A Pontuação: categoria nuclear de análise textual com relevância desenvolvimental na escrita infantil	<i>António Carvalho da Silva &amp; Márcia Catarina Moreira da Costa</i> Modos de (re)configuração da gramática textual: um estudo das sete 'novas' gramáticas escolares da TLEBS
16.00 - 16.15	Coffee break	
Session 6	Session 6.A– Auditório 2 Chair: <i>Carlos A. M. Gouveia</i>	Session 6.B – Sala T11 Chair: <i>José Pinto de Lima</i>
16.15 – 16.45	<i>David Andrés Castillo</i> Análisis textual y discursivo del eslogan publicitario. Reflexiones en torno a cómo acometer la publicidad bajo el prisma de la lingüística textual	<i>Clara Nunes Correia</i> Sobre os valores semânticos de <i>ficar</i> em PE
16.45 – 17.15	<i>Noémia Jorge</i> A dimensão linguística do género editorial capa - o caso da sinopse	<i>Fátima Oliveira, Luís Filipe Cunha &amp; Purificação Silvano</i> Rhetorical Relations in Texts: the contribution of aspect
17.15 – 17.45	<i>Audria Leal</i> O papel do discurso teórico nos <i>cartoons</i>	<i>Sílvia Lima Gonçalves Araújo, Larisa Krasnoperova &amp; Nadejda Ivanovna Nagovitsina Machado</i> Elementos para uma análise comparativa do imparfait francês, do imperfeito português e do passado do aspecto imperfectivo russo
17.45 - 18.15	Matilde Gonçalves Algumas reflexões em torno do género textual web-site	<i>Livy Maria Real Coelho</i> Semântica e Morfologia: uma abordagem categorial do PB
20.00	Conference dinner	

Saturday, July 4		
Session 7	Session 7.A – Auditório 2 Chair: <i>Ana Martins</i>	Session 7.B – Auditório 1 Chair: <i>Ecaterina Bulea</i>
9.30 - 10.00	<i>Vanesa Álvarez Rosa</i> Aspectos relacionados con la estructuración del discurso homilético actual	<i>Ana Maria Bernardo</i> Translation as Text Transfer - Pragmatic Implications
10.00 – 10.30	<i>Armando de José Baptista de Morais</i> Narrativas Conversacionais: entre o acto comunicativo e o modo de enunciação. Algumas reflexões sobre a constituição de um Corpus de Enunciados Narrativos produzidos em Situação de interacção Oral	<i>Luis Maria Larringan Aranzabal</i> Gramática / Texto: por unas relaciones explicitadas, planificadas y coordinadas
10.30 – 11.00	<i>Inés M. Garcia Azkoaga &amp; Leire Diaz de Gereñu Lasaga</i> Estrategias de cohesión en situación de interacción: el caso de la narración oral	<i>Fátima Silva</i> Anáfora associativa actancial e progressão textual
11.00 - 11.15	Coffee break	
Session 8	Session 8.A – Auditório 2 Chair: <i>Maria do Céu Caetano</i>	Session 8.B – Auditório 1 Chair: <i>Helena Valentim</i>
11.15 – 11.45	<i>Janete Bessa Neves &amp; Rosalice Pinto</i> Modalidades linguísticas em textos processuais	<i>Isabel Santos Sebastião &amp; Carmen de Jesus Santos</i> Marcador(es) de Intensificação no Discurso Epistolar Administrativo
11.45 – 12.15	<i>Isabel Ermida</i> Representações étnicas na imprensa americana: A construção do Outro na cobertura jornalística do 11 de Setembro	<i>Jacqueline Massouo Bale</i> Sobre el uso del marcador de digresión 'a todo esto' en el Español actual
12.15 – 12.45	<i>Ana Martins</i> Evidencialidade no discurso dos <i>media</i>	<i>Maria da Felicidade A. Morais</i> Os conectores discursivos no processamento cognitivo do texto
12.45 – 13.15	<i>Regina Souza Gomes</i> Uma abordagem semiótica da modalização na mídia impressa	
13.15 - 14.45	Lunch	
14.45 - 15.45	Plenary lecture - Auditório 1 (Torre B, 1º piso) ECATERINA BULEA <i>La langue au service du texte?</i>	